**Instruções:**

* **Essa versão de arquivo está protegida contra alterações de layout de páginas, bem como da maioria dos campos que já estão traduzidos. Não altere o layout dos campos desprotegidos.**
* **Obedeça, sempre que pertinente e possível, as orientações visíveis nos balões de comentário, vistos à margem direita do documento.**
* **Envie para revisão uma versão editável da tradução (em .doc, docx; não envie PDF) + o texto fonte em formato digital em PDF ou JPG (se houver necessidade, escaneie o documento; não envie fotografia feita com celular ou câmera digital).**
* **No momento da verificação, o tradutor eliminará campos desnecessários à versão final, incluindo essas instruções, os balões de comentários e a marca d’água.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[UFPB CREST]** | FEDERAL PUBLIC SERVICE  FEDERAL UNIVERSITY OF PARAÍBA DEAN OF RESEARCH ACTIVITIES COORDINATION OF ACADEMIC AND SCIENTIFIC INITIATION PROGRAMS | **[DEAN OF GRADUATE STUDIES CREST]** |

**[STAMP: OFFICE NAME,   
ADDRESS AND   
CONTACTS]**

**STATEMENT**

I hereby affirm and declare for all due purposes that **NOME D@ ALUN@** was a student member of the INSTITUTIONAL PROGRAM OF SCIENTIFIC RESEARCH VOLUNTEERS **[*Programa Institucional de Voluntários de Iniciação Científica*] –** PIVIC/CNPq/UFPB, and conducted the project titled “**Nome do Projeto**” and the sub-project titled "**Nome do Sub-projeto, se houver**" from **DATA DE INÍCIO** to **DATA DE TÉRMINO**, under the supervision of Professor **NOME DO PROFESSOR COORDENADOR**, Department of **NOME DO DEPARTAMENTO**, Center of **NOME DO CENTRO**, on a workload of **NÚMERO DE HORAS EM NÚMERAL,**  (**NÚMERO DE HORAS POR EXTENSO**) hours per week.

João Pessoa, **MÊS (por extenso) (sem vírgula) DIA (numeral), ANO**

**[SIGNATURE]**

**Nome**

**Cargo**

Issued and checked by:

**[SIGNATURE]**

**NOME**

**Registration no: XXXXX**

**Translator’s notes**:

The hard copy of the source text has been stapled to this translation to produce one single set of documents;

Fields between brackets **[ ]** (and in **boldface)** have been added by the translator for the sake of clarity or to represent graphics;

**The translator has not sighted the original document and has produced this translation on a photocopied/scanned source text; trust the veracity/legality of the source text herewith attached at your discretion; The translator certifies that the source text herewith attached is a true copy of the original document, which he has sighted;**

The source text bears one stamp with the translator’s signature like the one placed on the translated pages; such stamp/signature does not make the source text any more official than it is without such stamp/signature;

**The source text pages will have “Note: this is a source text for a translation and has been attached to it.” printed above the page header and/or below the footer.**

Translated at the International Office, Federal University of Paraíba, according to the original (source text) in Portuguese language, to the best of my knowledge.

João Pessoa, **data**.